

PROGRAMME CULTUREL CHIPIONA

Office Municipal de Tourisme

Dernière actualisation: 19 août 2018

VISITES TOURISTIQUES

PHARE DE CHIPIONA


C'est le phare le plus haut d'Espagne avec 69 mètres de haut et 322 escaliers. **Réservations sur demande et suivant la disponibilité à l'Office du Tourisme** (956 92 90 65) ou turismo@aytochipiona.es. Prix: 5 € par personne (moins de 7 ans gratuit). **L'Office de Tourisme se réserve le droit de modifier ou annuler la réservation.**

CORRALES DE PESCA. Visites guidées en août et septembre. Réservations sur demande et suivant la disponibilité à l'Office du Tourisme (956 92 90 65) ou turismo@aytochipiona.es. **L'Office de Tourisme se réserve le droit de modifier ou annuler la réservation.**

SANCTUAIRE DE NOTRE-DAME DE REGLA


Ancienne forteresse de la famille Ponce de León et monastère des Augustins. De style Néogothique, actuellement dirigé par la communauté franciscaine. Téléphone: 956 37 01 89. **Horaires des visites:** de 8h00 à 12h00 et de 17h00 à 20h30. **Horaires des messes:** lundi à vendredi: 08h00 et 20h00. Samedi: 07h30, 20h00 et 21h00. Dimanche et fériés: 09h00, 11h00, 13h00, 20h00 et 21h00.

VISITES AU MUSEE "REGLA Y SUS MISIONEROS". (Consulter ). Seulement visites pour groupes. Téléphone: 956 37 01 89. Lieu: Sanctuaire de Regla

PAROISSE DE LA O . Église construite en 1579 de style Gothique et modifiée au XVIIIème siècle sous l'influence du baroque et du néoclassicisme. Place Juan Carlos I. Téléphone: 956 370 192. **Horaires des visites:** Du lundi au vendredi: 08h00 à 14h00. Samedi : 10h30 à 13h30. **Horaires des messes:** lundi à samedi: 20h30. Dimanche et jours fériés: 9h00, 11h00, 12h30 et 20h30. Samedis: 21h45 (messe Neocatechumenal).

CHAPELLE DU CHRIST DE LA MISÉRICORDE

A l'intérieur, on adore le Christ de la Miséricorde. On lui attribue le miracle d'avoir sauvé la ville des inondations causées par le tremblement de terre de Lisbonne en 1755. Place Juan Carlos I. **Horaires des visites:** lundi à dimanche: 10h30-13h00 et 19h00-22h30.


CHÂTEAU DE CHIPIONA - CENTRE D'INTERPRÉTATION "CADIZ ET LE NOUVEAU MONDE". . Centre dédié à la relation de la province de Cadix avec la découverte et la colonisation de l'Amérique. **Horaires des visites:** Du mardi au dimanche et jours fériés: 10h00 – 14h00. Lundi: fermé. Tarif: Général: 2 €. Réduit: 1 € (7-14 ans, plus de 65 ans, retraités, groupes sur demande). Gratuite pour étudiants et moins 7 ans. Adresse: C/ Castillo, 5 Tel. 956 92 90 65, castillochipiona@gmail.com et turismo@aytochipiona.es

CENTRE D'INTERPRÉTATION DE LA NATURE ET LE LITTORAL "EL CAMALEON"

Cet espace est un centre important pour l'analyse et l'étude du Caméléon, animal indigène de Chipiona, ainsi que de toute la région naturelle de la ville. **Horaire des visites: lundi à vendredi (non festives): 10h00-13h30 et 18h00-20h30. Samedi: 09h00-14h00.** Groupes consulter. Plus info: Tel. 956 926 923 / 662 338 500 (seulement matins). Av. La Laguna s/n. Entrée gratuite.


MUSÉE DU MOSCATEL

Horaires des visites: Toutes les jours: 10h30 – 14h30 et 19h00 à 22h00. Prix: 4 € (général) et 3 € (plus de 65 ans). Moins de 6 ans: gratuit. Uniquement cave : 3€. Lieu: Avda de Regla 8-10 (956 37 18 04). Site internet: www.museodelmoscatel.com Groupes consulter.


MAUSOLÉE ROCIO JURADO. . **Horaires des visites.** Lundi à samedi: 9h00-13h00 et 16h00-18h00. Dimanche et festives: 9h00-13h00.

CHAPELLE DE NOTRE-DAME DE REGLA DE LA PINÈDE. . Horaire des messes: 11h30 (Dimanches et Jours fériés)

PORT DE PÊCHE ET DE PLAISANCE. 

MONUMENT ROCIO JURADO. . En face du port de plaisance. Réalisé par Juan de Ávalos en 1994.

LE CALVAIRE (HUMILLADERO) (S. XVII). . Édifice annexe du Sanctuaire de Notre Dame de Regla, date de 1663. Lieu où est apparue la sculpture de la Vierge de Regla.



CRUZ DEL MAR.  Monument commémorant le tsunami de Lisbonne en 1755. Promenade Cruz del Mar.

ASSOCIATION CULTURELLE DE FLAMENCO - Avenue de la Esperanza, 12 Tél: 696 054 239, 608 670 809. Tel.: 697 835 783

VISITES DE CAVES









- **CESAR FLORIDO.**  (Consulter ). Visites sur demande. Rue Padre Lerchundi, 35-37. Téléphone: 956 37 12 85. www.bodegasflorido.com
- **MELLADO MARTIN.**  (Consulter ). Visites sur demande. Route de Rota, km. 2. Téléphone: 956 37 01 97. www.josemelladomartin.com
- **COOPERATIVA CATOLICO AGRÍCOLA.**  (Consulter ). Visites sur demande. Avenue de Regla, 8-10. Téléphone: 956 37 18 04. Cave d'élaboration (route de Chipiona- Sanlucar, km.2.). Cave de grand cru et de vieillissement (Avenue de Regla, 8-10.) www.catolicoagricola.com

TOURS EN BATEAUX ET ACTIVITÉS NAUTIQUES


- **CHIPIONA CHARTER.** . Port de plaisance. Location de bateaux pour pêche ou promenade, fêtes privées, fêtes d'adieux. Plus info: 618 011 304 (Pepe), info@chipionacharter.com et www.chipionacharter.com
- **TRIMAN NAUTIC.** . Port de plaisance - Plage Las Tres Piedras - Plage Camarón. Cours de formation, location de bateau et véhicules à moteur et à voile pour pêche et promenade. Plus info: 616 577 891 (Pepe), info@alquilerdeembarcaciones.es et www.alquilerdeembarcaciones.es
- **CENTRO VENTURI.** . Plage Las Tres Piedras. Ecole de Windsurf, surf, stand up paddle, catamarán, promenade de catamarán. Plus info: 666 102 569, info@centroventuri.com, www.centroventuri.com.

- **ÉCOLE DE VOILE MUNICIPALE.**   Port de plaisance. Bateau-école, optimist, windsurf, kite surf, croisière, snipe et catamaran. Info: 610 510 727, escueladevela@candchipiona.com, info@candchipiona.com, et www.candchipiona.com.
- **PISCINE MUNICIPALE.**   Avda. del Universo, s/n. Horaire: lundi à vendredi: lundi à vendredi: 10h00-14h00 et 18h15-23h00. Samedi: 10h00-14h00. Plus info: Tel.: 662 365 586

ACTIVITÉS ÉQUESTRES

- **CLUB HIPPIQUE LA GARROCHA.**   Pinède de la Villa (en passant par Inturjovent). Initiation à l'équitation et promenades à cheval (avec expérience). Tél. 658 855 840 (Curro) curro.lagarrocha@gmail.com
- **CLUB HIPPIQUE LOS MAJADALES.**   Pinède de la Villa (Chapelle Regla de la Pinède) Leçons d'équitation, routes à cheval, routes nocturnes, dressage. Tel. 677 506 944.
- **CLUB HIPPIQUE CHIPIONA.**   Haute école équestre. Tel. 666 456 028, www.ignaciolopezporras.com
- **CLUB HIPPIQUE "LA ALEGRÍA".**   Pinède de la Villa. Leçons d'équitation, routes, bon de réduction. Tel. 660 098 738, rociobenitezraposo83@hotmail.com, www.rociobenitezraposo.es

ACTIVITÉS SPORTIVES

- **PAVILLON SPORTIVE.**  Avda. de la Constitución/ Avda. del Universo. Tel.: 956 929 067
- **PROGRAMME MUNICIPALE DE GYMNASTIQUE.** Lieu: Pavillon municipale Manuel Castaño "Oli" (Lundi, mercredi et vendredi) et plage de Regla (mardi et jeudi). Horaire: 09h00-11h00. Programme gratuite.
- **II TOURNOI DE FOOTBALL 6x6 "PABELLÓN VIRGEN DE REGLA".** Du Lundi 20 à lundi 27 août. Info: 607 545 603
- **XIII TRAVERSÉE A LA NAGE "PICOCO-PLAYA DE REGLA".** Dimanche, 19 août. Info: 956 929 067 et deportes@aytochipiona.es. Inscriptions: www.dorsalchip.es
- **OPEN DE TENNIS D'AOÛT.** Du lundi, 20 au samedi, 25 août. Info: 617 586 330.
- **IV CONCOURS DE PÊCHE "DEL MOSCATEL".** Mardi, 21 août. Info: 610 510 727 et candchipiona@hotmail.com
- **VIII TOURNOI DE PÊCHE À LA TRAÎNE "VILLE DE CHIPIONA".** Samedi, 25 août. Info: 617 353 954
- **FOOTBALL. UD ROTEÑA-CHIPIONA CF.** Samedi, 25 août. Lieu: Stade Gutiérrez Amérigo Horaire: 20h00
- **TOUR 3X3 FOOTBALL DE PLAGE**
2^a Classification: Du 27 au 31 août. Plage de Regla. (Chiringuito AWA). Horaire: 19h00 à 00h30
Plus information: 653 850 578 et deportes@aytochipiona.es

- **TOURNOI DE PADEL “RIVERA FLOR”.** Du lundi 20 à dimanche 26 août. Lieu: Club de Pádel “El Palmeral”. Info: 639 585 840 / 610 834 030. Catégories: Masculin et féminine.
- **CHAMPIONNAT D’ANDALOUSIE DE CROISIÈRES.** Mardi, 28 août. Info: 679 443 648 et candchipiona@hotmail.com
- **FOOTBALL. JEREZ INDUSTRIAL-CHIPIONA CF.** Vendredi, 31 août. Lieu: Stade Gutiérrez Amérigo. Horaire: 20h00
- **CONCOURS DE PÊCHE À LA TRAÎNE À MOTEUR ET À VOILE.** Samedi, 8 septembre. Info: 617 353 954
- **IX DESAFÍO DOÑANA. TRIATLÓN LONGUE DISTANCE.** Samedi, 15 septembre. Lieu: Provinces de Cadiz et Huelva. Plus info: 956 929 067
- **XXIII CROSS PLAGE DE REGLA XVII MEMORIAL OLI.** Dimanche, 23 septembre. Info: 956 929 067, clubatletismochipiona@gmail.com et deportes@aytochipiona.es
- **CONCOURS DE PÊCHE (III LIGUE DE PÊCHE SPORTIVE).** Samedi, 29 septembre. Info: 610 510 727
- **I COURSE VERTICALE. MONTÉE AU PHARE DE CHIPIONA.** Dimanche, 30 septembre. Information: 956 92 90 67 et deportes@aytochipiona.es. Inscriptions: www.dorsalchip.es

EXPOSITIONS, CINÉMA, FLAMENCO, CONFÉRENCES, CONCERTS, THÉÂTRE, LITTÉRATURE

EXPOSITIONS SALLE D’EXPOSITIONS « CHÂTEAU DE CHIPIONA »

- **EXPOSITION DE TECHNIQUES MIXTES. “CRUCES PARA EL MAR”.** Antonio Herrera. Du 10 au 23 août. Horaire: lundi à vendredi: 10h00-14h00 et 19h00-21h00. Samedi et dimanche: 10h00-14h00

EXPOSITIONS SALLE D’EXPOSITIONS « EL CHUSCO »

- **EXPOSITION DES DESSINS À LA PLUME,** de Manuel Miranda Navarrete. Du vendredi 17 au mardi, 28 août.
- **EXPOSITION DE PEINTURES,** de Miguel Caiceo. Du vendredi, 31 août au mardi, 11 septembre.
- **EXPOSITION DE PEINTURES À L’HUILE,** d’Antonio Rueda. Du vendredi, 14 au dimanche, 30 septembre.

EXPOSITIONS “HOTEL AL SUR DE CHIPIONA”

- **EXPOSITION DE PHOTOGRAPHIES.** Paco Malia. Du dimanche, 12 au samedi, 18 août.

EXPOSITIONS “HOTEL LAIME”

- **EXPOSITION DE PEINTURES.** “C@lor”. Lola Buero. Jusqu’à 15 septembre

CINÉMA

- **CYCLE DE CINÉMA « CINES ALBA ».** Lieu: École Virgen de Regla. Horaire: 22h30. Prix: 5€. Plus info: 671 927 163.
 - **MISION IMPOSIBLE “FALL OUT”.** Vendredi 17, samedi 18 et dimanche 19 août.
 - **LOS INCREIBLES 2.** Lundi 20 et mardi 21 août.
 - **THE EQUALIZER 2.** Mercredi 22 et jeudi 23.
 - **LOS FUTBOLISIMOS.** Vendredi 24, samedi 25 et dimanche, 25

FLAMENCO

- **VIII CONCOURS DE FANDANGOS**

Grand Finale. Samedi, 25 août. Lieu: Patio San Luis (Rue Nuestra Señora de la O). Horaire: À partir de 22h00

CONFÉRENCES

- **“CÉTACÉS ET TORTUES MARINES DU GOLFE DE CADIX ET LE DETROIT DE GIBRALTAR”.** Par Mme. Inmaculada Puyana Cruces. Tous les vendredis d’août et septembre. Lieu: Centre d’Interprétation de la Nature “Le Caméléon”. Horaire: 12h00.

XII FESTIVAL DE MÚSIQUE “VILLE DE CHIPIONA”. JEUNESSES MUSICALES

AOÛT

- **CONCERT DE VIOLONCELLE ET PIANO. SOFÍA TORRES ET GORKA PLADA.** Dimanche, 19 août. Lieu: Hôtel Al Sur de Chipiona (Av. Sevilla, 1). Horaire: 21h30. Prix: 5€.
- **CONCERT DE VIOLONCELLE, CLARINETTE ET PIANO. TRIO CASAUX.** Jeudi, 23 août. Lieu: Hôtel Al Sur de Chipiona (Av. Sevilla, 1). Horaire: 21h30. Prix: 5€.
- **CONCERT DE SAXO ET PIANO. TRIO ZAFFIRE.** Samedi, 25 août. Lieu: Hôtel Al Sur de Chipiona (Av. Sevilla, 1). Horaire: 21h30. Prix: 5€.
- **CONCERT DE PIANO. MUÑOZ CAÑIVANO.** Dimanche, 26 août. Lieu: Hôtel Al Sur de Chipiona (Av. Sevilla, 1). Horaire: 21h30. Prix: 5€.
- **MESSE CHANTÉE EN FLAMENCO.** Mercredi, 29 août. Lieu: Sanctuaire de Regla (Paseo Costa de la Luz, 91). Horaire: 21h45. Prix: 10€.

SEPTEMBRE

- **CONCERT DE FLÛTE ET GUITARE. MIGUEL ÁNGEL ROSIQUE ET MANOLO LIN.** Samedi, 1 septembre. Lieu: Hôtel Al Sur de Chipiona (Av. Sevilla, 1). Horaire: 21h30. Prix: 5€.
- **CONCERT LYRIQUE DE SOPRANO ET PIANO. CAROLINA GILABERT ET MIGUEL ÁNGEL ACEBO.** Dimanche, 2 septembre. Lieu: Hôtel Al Sur de Chipiona (Avenue de Sevilla, 1). Horaire: 21h30. Prix: 5€.

- **CONCERT D' HAUTBOIS ET BASSE ÉLECTRIQUE. ELENA AMALIA BABLE ET JUAN MANUEL ROMÁN. Dimanche, 9 septembre.** Lieu: Hôtel Al Sur de Chipiona (Avenue de Sevilla, 1). Horaire: 21h30. Prix: 5€.

LITTERATURE

- **PRÉSENTATION DU LIVRE “DOLOR, MADERA Y BARRO”, par Juan José García Rodríguez. Vendredi, 24 août.** Lieu: Château de Chipiona. Horaire: 19h00.

IX SEMAINE CULTURAL ROCÍO JURADO. Du 20 au 24 août

- **EXALTATION À ROCÍO JURADO, par M. AGUSTÍN DEL MORAL CARABALLO,** présenté par Juani Bernal. Chant: Cintia Merino. Danse: Vanesa Reyes. Guitare: Ramón Salazar. Piano: Francisco Carmona.

ET CONCERT DE FLAMENCO, par SAMUEL SERRANO et PACO CEPERO. Lundi, 20 août.

- **GROUPE DE DANSE de ANA GALÁN. Mardi, 21 août.**
- **GROUPE DE FLAMENCO, de JUAN GÓMEZ. Mercredi, 22 août**
- **PROJECTION DU FILM “LOS GUERRILLEROS”. Pedro Luis Ramírez. Espagne. 1963. Jeudi, 23 août**

Tous les spectacles seront à 22h00 à Place d'Andalusia

- **INAUGURATION DE LA EXPOSITION DE PHOTOGRAPHIES “CHIPIONA CON ROCÍO”. Vendredi, 24 août.** Lieu: Château de Chipiona.

ACTIVITÉS ENVIRONNEMENTALES

- **ENERGYTRUC. MUSÉE DU GAZ. FONDATION GAS NATURAL DE FENOSA. Mardi 21 et mercredi 22 août.** Lieu: Promenade Cruz del Mar (cadran solaire). Horaire: 08h00-20h00
- **CONCOURS DE CERFS-VOLANTS RECYCLÉS. Vendredi, 24 août.** Lieu: Plage Cruz del Mar. Horaire: 12h00. Inscriptions et plus information: Office de Tourisme et eriphia.verrucosa@gmail.com.
- **ATELIER ENVIRONNEMENTALE. FLORA ET FAUNE MARINES ET RECYCLAGE ET ATELIER ARTISANALE. Tous les jeudis de juillet et août.** Lieu: Centre d'Interprétation de la Nature. Horaire: 11h00. Plus info: 956 926 923 / 662 338 500
- **ATELIER DE RECYCLAGE. “RECYCLE ET RESPIRE EN CHIPIONA”. De lundi à vendredi. Juillet et août.** Horaire: 11h00-14h00. Emplacements: Chiringuitos de Chipiona (lundis), plage Cruz del Mar (mardis), plage de Regla (mercredi), Centre d'Interprétation de la Nature (jeudis) et plage Micaela (vendredis). Plus info: 956 926 923 / 662 338 500

FÊTES

- **FÊTES PATRONALES DE NOTRE –DAME DE REGLA. Du 5 au 8 septembre.**
- **FÊTE DE LA PALMICHA. Dimanche, 30 septembre.** Les activités auront lieu dans la pinède de Chipiona.

AUTRES ACTIVITÉS

- **EXPOSITION DE CARNAVAL.** Lieu: Parc Poeta Miguel Hernandez. **Horaire: Tous les lundis, de 8h30 à 14h00.** Groupes: Consulter par téléphone (662 33 78 59). **Visite guidée: mardi, 21 août. Horaire: 12h00.** Plus info: 660 637 060.
- **II EXPO REBORN. Samedi, 18 et dimanche, 19 août.** Lieu: Hôtel Chipiona (Rue Dr. Gómez Ulla, 19 - Salon María Luisa). Horaire: 11h00 à 14h30 et 18h00 à 23h30. Entrée gratuite.

Si vous souhaitez recevoir chaque semaine le programme culturel et festif, merci de contacter l'office du Tourisme au téléphone 956 92 90 65 ou turismo@aytochipiona.es.

La Délégation de Tourisme de Chipiona n'est pas responsable des changements qui pourraient survenir dans cette programmation.

Office Municipal de Tourisme de Chipiona

Rue Castillo, 5 / Tel. 956 92 90 65 / Fax 956 92 23 31

www.turismochipiona.es www.aytochipiona.es turismo@aytochipiona.es